

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συντάσσεται υπό του Υπουργείου της Παιδείας ως τὸ κατ' ἔχουσαν παιδικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα, ἀλλήτε παρασχόν εἰς τὴν χάριν ἡμῶν ἀθηναίων, καὶ ὑπὸ τοῦ Οὐκαρμενικοῦ Πατριαρχικοῦ Κωνσταντινουπόλεως, ὡς ἀδύναμα ἀριστον καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς πατέρας.

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΔΙ' ἘΝ ἘΤΟΣ
Ἐσωτερικοῦ δραχ. 5.—Ἐξωτερικοῦ φρ. χρ. 7
Αἱ συνδρομαὶ ἄρχονται τὴν 1ην ἐκάστου μηνός·
καὶ εἶνε προπληρωταὶ δι' ἓν ἔτος.

ΕΚΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Η. ΜΑΥΡΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ
Ἐν Ἑλλάδι λπ. 15.—Ἐν τῷ Ἐξωτ. φρ. χρ. 0,15
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ἔν Ἀθήναις
Ὁδὸς Ἀλέου, 119, ἔναντι Χρυσοσειπιατικῆς

Περίοδος Β'.—Τόμ. 2ος.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 26 Αὐγούστου 1898

Ἔτος 17ον.—Ἀριθ. 34

ΕΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ.

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ
ΕΚΤ. ΜΑΛΩ
ΒΡΑΒΕΥΘΕΝ ΥΠΟ ΤΗΣ ΓΑΛ.
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
[Συνέχεια: Ἴδε σελ. 257]



«Ἐπανελάβον τὴν συνδιάλεξιν αὐτῶν». (Ἴδε σελ. 266).

Τὴν ἑσπέραν κατὰ τὸ δεξι-
κτον ἢ αὐτὴ ἐρώτησις ἐπα-
κλήθη.

«Τὶ ἐστρέξεν εἰς τὸ Σαυ-
μπὸ μὲ τὸν Πέτρον;» ἠρώ-
τησαν τὴν Πετρίναν ὁ Φα-
βρής καὶ ὁ Μομπλές· διότι
πο ἦδη πασίγνωστον ὅτι αὐ-
τὴ εἶχεν ἐπαναφέρει τὸν κ.
Βουλφράν. Ἐπανελάβε λοι-
πὸν ὅσα εἶπε καὶ πρὸς τὸν
Ταλουέλ, ἐκεῖνοι δὲ ἐδήλωσαν
ὅτι ὁ μέθυσος ἔλαβε τὰ ἐπί-
γραμμα τῆς κακίας του.

— Θαῦμα πῶς δὲν τον ἀ-
νυποδογούρισε δέκα φορές τὸν
κόριον, εἶπεν ὁ Φαβρής. Ἀ-
πὸ καιρὸν αὐτὸς ἔπρεπε νὰ
ἔχη πάρη τὰ βρεγμένα του.

— Καὶ θὰ τα εἶχε πάρη,
ἂν δὲν εἶχε κάποια ὑποστή-
ριξιν. . . . εἶπεν ὁ Μομπλές.

Ἡ Πετρίνα ἐγίνεν ὀλη-
θια ἀλλὰ προσεκάθει νὰ μὴ
ραῖν ὅτι κρίνει ἀξιόους προ-
σοχῆς τοὺς λόγους τούτους.

«Καὶ τὴν ἐπλήρωνεν αὐτὴν
τὴν ὑποστήριξιν.

— Καὶ εἰμποροῦσε νὰ κά-
μῃ ἀλλέως;

— Θὰ ἠμποροῦσε ἂν ἤθε-
λε· δείξῃ ὀλίγην θέλησιν.

Ὅταν βαδίξῃ τις τὴν εὐθείαν, ἔχει καὶ τὴν δύναμιν νὰ ἀντι-
σταθῇ εἰς ὅποιανδήποτε πίεσιν.

— Τὴν εὐθείαν ὅδον αὐτὸς ἐθεώρει ὡς διάβολον.

— Καὶ εἶσαι βέβαιος ὅτι δὲν τον ἐνίσχυσαν εἰς τὸ ἐλάττω-
μά του ἀντὶ νὰ τον καταστήσουν προσεκτικὸν ὅτι ἀργὰ ἢ γρή-
γορα θὰ χάσῃ τὴν θέσιν του;

— Φαντάζομαι πόσον θὰ ἐστραβομούρισε μία ψυχὴ ὅταν
δὲν τον εἶδε νὰ γυρίσῃ ἤθελα νὰ ἦμιον ἐκεῖ.

— Θὰ τα καταφέρουν νὰ βάλουν εἰς τὴν θέσιν του ἄλλον
ὁ ὅκοφος νὰ κατασκευῇ καὶ νὰ προδίξῃ καὶ αὐτὸς τόσον καλά
ὡσον καὶ ὁ ἄλλος.

— Εἶνε ὁμως ἀπορίας ἀ-
ξιον πῶς δὲν μαντεύει τίποτε
ἐκεῖνος ὁ ὅκοφος εἶνε τὸ θῦμα
αὐτῆς τῆς προδοσίας, καὶ δὲν
καταλαμβάνει ὅτι ἡ ἀξιοθαύ-
μαστος σύμπτωσις ὅτι συμ-
φωνοῦν αἱ ἰδέαι καὶ αἱ γνώμαι
των δὲν εἶνε πρᾶγμα τυχαῖον,
ἀλλὰ μελετημένον. Ἄν με
πληροφρήσουν, παραδείγμα-
τος χάριν, ὅτι τὸ πρῶτον εἶπες ὅτι
τὸ κρέας με τὰ ραδίκια εἶνε
φαγητὸν ἀξιόλογον, σ' ἐρωτῶ,
ποῖαν ἀξίαν θὰ ἔχη ὁ λόγος
μου, ἂν σου εἶπω ἀπὸψεσὸν π ο θ έ τ ω
ὅτι σ' ἀρέσει τὸ κρέας
μὲ τὰ ραδίκια»;

Καὶ ἀποδέξαντες πρὸς ἀλ-
λήλους ἀνεκτάχασαν χλευα-
στικῶς:

Ἡ Πετρίνα, ἂν εἶχε χρει-
αν τεκμηρίου τινὸς ἵνα μαν-
τεύσῃ τὰ ἀποσιωπώμενα ὀνό-
ματα, ἢ λέξις ὀ π ο θ έ τ ω
ἦτο ἀρκούσα· ἀλλὰ εὐθὺς ἐξ' ἄ-
ρχῆς καὶ πρὶν ἀκούσῃ τὴν
λέξιν ὀ π ο θ έ τ ω, ἐνόησεν
ὅτι ὁ μὲν ὠφελοῦμενος ἐκ τῆς
κατασκοπίης ἦτο ὁ Ταλουέλ,
τὸ δὲ θῦμα ἦτο ὁ κ. Βουλ-
φράν.

«Καὶ τί εὐχαρίστησιν εὐ-
ρίσκει εἰς ὅλα αὐτὰ; ἠρώ-
τησεν ὁ Μομπλές.

— Πῶς τί εὐχαρίστησιν!
Ἥ εἶνέ τις φθονερὸς ἢ δὲν
εἶνε, ὡσαύτως ἢ εἶνε φιλόδο-
ξος ἢ δὲν εἶνε. Λοιπὸν συμ-
πίπτει ὅτι εἶνε φθονερὸς καὶ
εἶτι μᾶλλον φιλόδοξος. Ἐκ
τοῦ μηδενός, δῆλα δὴ ἀπὸ

ἀπὸ ἀπλοῦς ἐργάτης, γίνεται δευτέρος εἰς βιομηχανικὸν οἶ-
κον ὁ ὅκοφος εἶνε μεταξὺ τῶν πρώτων τοῦ τόπου καὶ ἔχει
κέρδη περισσότερα τῶν δώδεκα ἑκατομμυρίων φράγκων, καὶ
τοῦ ἤθελε φιλοδοξία νὰ περάσῃ ἀπὸ τὴν δευτέραν σειρὰν εἰς
τὴν πρώτην· τάχα δὲν ὑπάρχουν παραδείγματα ὅτι ἐγίνε τὸ
τοιούτον, καὶ δὲν εἶδομεν ἀπλοῦς ἐμποροῦκαλλήλους νὰ δια-
δέχωνται ἰδρυτὰς σημαντικῶν ἐμπορικῶν οἰκῶν; Ὅταν εἶδαν
εἰ αἱ περιπτώσεις, τὰ οἰκογενειακά δυστυχηματα, ἢ ἀσθένεια
ἐμποροῦν σήμερον αὔριον νὰ καταστήσουν τὸν διευθυντὴν ἀνί-
κανον νὰ διευθῶν, διευθετοῦν τὰ πράγματα οὕτω πως, ὥστε
νὰ φαίνωνται αὐτοὶ ἀπαραίτητοι, ὅτι ἂν λείψουν αὐτοὶ, τὸ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΗΣ "ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ,"

(Βιβλία δια οικονομίας και παιδείας
εξεδόθη υπό της Διαπλάσεως της "Διαπλάσεως και
παιδείας" με το Γραφείο αυτής.)

Ο Άγροτικός Οικίσκος υπό Σοφίας Δήμων μεταρραβεία, εκ του Γαλλικού. Διήγημα διδακτικόν, μετά 25 εικόνων, βραβεύθην υπό της Γαλλικής 'Ακαδημίας. Χρυσόδετον δρ. 3,75. "Άδειον. . . δρ. 1,75

Η Άνθούλα υπό Δρ. Π. Κουρτίδου μεταρραβεία εκ του Γαλλικού. Χαριέστατον και ηθικώτατον διήγημα μετά 26 εικόνων. Χρυσόδετον δρ. 5. "Άδειον. . . δρ. 3,50

Βαίταν Ζερφίν υπό Σοφίας Δήμων μεταρραβεία εκ του Γαλλικού. Περιήγησις εις τον Κωικασόν, ήθη, έθιμα, περιπέτεια. "Άδειον. . . δρ. 1,50

ΕΙΣ ΤΗΝ Θάλασσαν! Ναυτικόν μυθιστόρημα κατά τον Μήνη-Ρήθ, περιπετειώδες, θαλασσινόν, διδακτικόν. Μεταρραβεία Δρ. Π. Κουρτίδου, μετά 25 εικόνων. Χρυσόδετον δρ. 3,75. "Άδειον. . . δρ. 1,75

Τό Θύμα του Φθόγου υπό Π. Ι. Φέρμπερ ήλληνοισθόν εκ του Γαλλικού του Αντρέ Laurie. Μυθιστορία ζωηρού ενδιαφέροντος εν Ρωσία δραματικομένη, μετά 20 εικόνων. Χρυσόδετον δρ. 5. "Άδειον. . . δρ. 3,50

Οι Μαθηταί του Εύσεβίου υπό Δρ Π. Κουρτίδου μεταρραβεία. "Έξαγωγάτατον και διδακτικόν διήγημα "Άδειον δρ. 1,50

Η Μαγούσια υπό Π. Ι. Φέρμπερ μεταρραβεία εκ του Γαλλικού του P-J. Stahl. Διήγημα Ρωσικη ήθος, συγχλητικώτατον και διδακτικώτατον, βραβεύθην υπό της Γαλλικής 'Ακαδημίας. Χρυσόδετον δρ. 5. "Άδειον. . . δρ. 3,50

Η Μούσα των Παίδων υπό Α. Κατακουζινού. Τόμος περιέχων 150 ποιήματα δια παιδείας. Χρυσόδετος δρ. 3. "Άδειος δρ. 1,50

Η Νίνα υπό Π. Ι. Φέρμπερ ήλληνοισθόν. "Αμερικανικόν μυθιστόρημα της Λουίζης Μ. Άλκωτ, εν ή μετά τρυφερότητος και περισσήs χαριτος ή ιστορείται ή παιδική βίος της ήρωίδος και των επτά ήξαδέλφων της. Χρυσόδετον δρ. 5. "Άδειον. . . δρ. 3,50

Παιδική Αισιολογία υπό Αιμίλιον Ήμαρμίνου (Δρ. Π. Κουρτίδου), προς χρήσιν των Δημοτικών Σχολείων. Παρθενωγειών και Νηπιαγωγείων. Μικρά σκηνά προς παράστασιν εν σχολικαίς ή οικιογενεακαίs, ιορτακάs Σειρά δύο, ήτοι:

Σειρά πρώτη, περιέχουσα 13 διαλόγους, επιτροπομένους και εν Τουρκία. "Άδειος δρ. 1,20

Σειρά δεύτερη, περιέχουσα 10 παρωδικούς διαλόγους απηγορευμένους εν Τουρκία "Άδειος δρ. . . δρ. 1,20

Παιδικόν πνεύμα, συλλεγόν υπό Ν. Π. Παπαδοπούλου. Τρία τομίδια, ών έκαστον περιέχει υπέρ τή 200 παιδικά πνεύματα έχοντα την μαγικήν δύναμιν να διακύνωσι την παιδρότητα και εις την μάλλον σπουδρωπήν συνασπαστικήν. Χρυσόδετα και τή τρία τομίδια ήμου δρ. 2,50. "Άδειον έκαστον τομίδιον . . . λεπτά 50

Ο Πυργιωπόλις υπό Π. Ι. Φέρμπερ ήλληνοισθόν εκ του Γαλλικού μετά 24 εικόνων. Θεατικώτατον και ρομαντικόν του χαρακίτης και της καρδιας διήγημα, βραβευθην υπό της Γαλλικής 'Ακαδημίας. Χρυσόδετον δρ. 5. "Άδειον. . . δρ. 3,50

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

Αι λύσεις στέλλονται μέχρι 15 Οκτωβρίου.

Τέλος του 44ου Διαγωνισμού.
Τελειώνει σήμερα ο 44ος διαγωνισμός των λύσεων και θα προκηρυχθώ τώσ εις το επόμενον φυλλάδιον.

757. Δεξιγράφος.
Σύνθετος είνε το πρώτον, νήσος τάλλο 'ς το **Α** [Αγάθον.
Φεύγει το δλον προτροπαδήν μαχητήν όρών γεν- [παθόν.
[γόνον.
"Έστέλη υπό Ορθοπεδίου Ο. Ζαφειδίου.

758. Στοχειόγραφος.
Με γλώσσας τέσσαρας ρηκτά 6, τι αν εύρω πυρ- [παθόν, [παλόν,
Πλήν και με δύο μοναχά, αν δύο απαίρήσης και δύο έξ ίδιον σου 'ς το τέλος μου προσθήσης, την γλώσσάν σου ένιοίς να καύσω άπειλόν.
"Έστέλη υπό της Παύλου της Κρητικής

759. Ρόμβος.
Τό πρώτον εις την κεραλήν φέρι ή θεός Πλάτων, τό δεύτερον είνε θεός ούχι εκ των ύκάτων, τό τρίτον μου άκολουθεί άεί τας άσθενείας, τό τέταρτον είνε ήθως 'ς τας δυτικά: 'Ινδία, όπου τό πέμπτον μου έπαι και άκρα ευνομία, τό έκτον και τό έσχατον γράμμα κ' άνωνομία.
"Έστέλη υπό Γεωργίου Μ. Χρηστίδου.

740. Αστήρ.
+ + + + + Ναυτικασταθώσιν οι
+ + + + + σταυραί δια γραμμάτων
+ + + + + ούτως ώστε να γίνωσκειται
+ + + + + όρθογραφία χώρα της Α-
+ + + + + σιας, καθ'εως άρχαία θεά,
+ + + + + διαγωνίως δε πρώτος Εύ-
+ + + + + ρωπαϊκόν και πτηνόν.
"Έστέλη υπό του Βασίλειου

741. Κυβόλεξον.
Δια των έπομένων γραμμάτων σχημάτισον κυβόλεξον: **ΑΑΗΗΗΗΗΗΗΗΗΗΗΗΡΡΡΡΣΣΥ**.
"Έστέλη υπό του Αρχειωνόμου Ορμιστοπούλου.

742. Γωνία.
Σ + + + + = Νήσος των Κυκλάδων.
+ Α + + + + = Πόλις της 'Ελλάδος.
+ + Μ + + + = Σπαρτηγός 'Αθηναίων.
+ Ο + + + + = Νήσος της Τουρκίας.
Σ + + + + = ΕΙς των επτά σοφών.
"Έστέλη υπό Γεωργίου Π. Τσερατζόπουλου

745. Κλαμακωτόν
+ + + + + Ναυτικασταθώσιν οι σταυραί δια
+ + + + + γραμμάτων ούτως ώστε εις μεν τό
+ + + + + δεξιόν σέλιος να γινώσκειται τό δ-
+ + + + + νομα προδότη, εις τό άριστερον τό
+ + + + + νόμομα ίχθύος εις την κατωτάτην βαθ-
+ + + + + μίδα τό θνομα ήραστειλον, εις την
+ + + + + δευτέραν τό θνομα άνθους, εις την
+ + + + + τρίτην έπίρρημα και εις την άνωτά-
+ + + + + την πόλις της 'Ελλάδος.
"Έστέλη υπό του Άδριέου Σερματιώτου

744. Σταυρός.
Δια των γραμμάτων ΑΑΜΝΝΝΟΟΟΡΡΕΧ σχημάτισον σταυρόν εκ του άνθματος πόλιος και κοιτακού της Ευρώπης αποτελούμενον.
"Έστέλη υπό της Αδρας του Ήλικάνος

748-748. Μεταμορφώσες.
1. Ο Σκάτος δι' 7 μεταμορφ. να γίνη **Α**ττλος.
2. Η Άρτα δι' 7 μεταμορφ. να γίνη **Β**όλος.
"Έστέλη υπό Παπαγιώτου Π. Ηαζίτου

747-748. Κεχυρμένια όνόματα νήσων.
1. Ο 'Ηρακλής άνδειχθόν μετός ήρος.
2. Ο 'Αριστοτέλης ήτο δικτατός.

"Έστέλη υπό του Αρχειωνόμου Δένου
749-753. Μαγικόν γράμμα.
Δι' άντικαταστάσεως ένός γράμματος έκάστη των κάτω: λέξων μεθ' ένός άλλου, πάντοτε του αυτού, σχημάτισον άλλας τόσας λέξεις:
Δολός, πύσος, λάθος, λόφος.
"Έστέλη υπό Φιλίππου του Μακεδόνου

755-757. Επανόρθωσις λέξεων
Δια κατάλληλου μεταθέσεως των γραμμάτων έκάστη των κάτωθι λέξεων σχημάτισον τά όνόματα πέντε ζώων.
1, Σκορπίλια. 2, Κίενταρος. 3, Πλάσσα. 4, Δούρολος. 5, Ροκάς.
"Έστέλη υπό Γεωργίου Α. Νόβλου

758. Απλή άκροστιχίς
Τά άρχικά γράμματα των ζητούμενων λέξεων άποτελούσι τό θνομα στρατηγός της Σπαρτίας: τά δε τρίτα άντιστρόφος αναγνωσκόμενα, τό θνομα 'Αθηναίου στρατηγού.
1, Μέρος του σώματος. 2, Όρος της 'Ελλάδος. 3, Πόλις της Γαλλίας. 4, Μαθητής του Χριστού. 5, Ευλουργικόν εργαλείον. 6, Πόλις της 'Ελλάδος. 7, Ποταμός της Ευρώπης. 8, 'Ακρωτήριο της 'Ελλάδος.
"Έστέλη υπό Αλεξάνδρου του Ναυπρατικού

759. Συλλαβική άκροστιχίς
Αι άρχικά συλλαβά των ζητούμενων λέξεων άποτελούσι τό θνομα άστερισμού
1, Μυθολογικόν τέρας. 3, 'Ακρωτήριο της 'Ελλάδος. 3, Τρόμμον.
"Έστέλη υπό του Αλεξάνδρου

760. 'Ελληνοσύμφωνον
αι—οα—ο—η—αιου—ευη.
"Έστέλη υπό του Δουριέου 'Ιταλου

761. Φωνηεντόλεπον.
Τ—ε—ε—ε—ε—σ—π—γ—ε—ν—η—π—ρ—ρ—μ—μ—μ
"Έστέλη υπό της Μαριέης Ραβέλου

ΛΥΣΕΙΣ

των πνευματικών άσκήσεων τη 27 'Ιουλίου 5. 4.

631. Σιδών (σύ, δών).—**632.** Ήβηνος (ή, ήβος).—**633.** Βρβή, ρββή.—**634.** Χήν, αήχ'ν.—**635.** Τό γράμμα α.—**636.** Δάρην.—
637. Γ Ε Λ Ω Σ —**638.** Φ Ρ Υ Ξ
Ε Ρ Ω Ν Ρ Ο Α Η
Λ Ω Τ Υ Δ Ρ Π
Ω Ν Σ Η Ρ Α
—**639-642.** 1, 'Ισις. 2, 'Ηώ. 3, Πάν. 4, 'Ερις.—**643-647.** Η άντικατάστασις γίνεται δια του γράμματος: λ, αι δε σχηματιζόμενα λέξεις είνε: πλύς, λίμνη, κλάρις, λυκος, δαλον.—**648.** Τήνος, τόκος, όνος, όλος, δόλος, Αή-
λος.—**649-650.** 1, 'Η Αγυπτος. 2, 'Ο Ραφαήλ.—**651.** ΑΓΑΛΙΑ (1, Αμφιπόλη. 2, Ραφάηλ. 3, Αυστανασσα. 4, Άκταία. 5, Ήβλη. 6, Αγαθή).—**652.** ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ (1, ΣΕΜηη. 2, ΜΙΒας. 3, ΡΑΔάμαθις. 4, ΜΙΣσιακίς).—
653. ΛΙΑΔΗ, ΣΟΥΣΑ, ΜΟΣΧΑ (1, ΛΑΜψίκος. 2, ΙΣΟκράτης. 3, ΑΥΣανδρος. 4, ΑΟΧος. 5, ΗΣΑίς).—**654.** Τόν άντροπον πρόσκει να κρινώμεν σύ μόνον εκ του τρόπου καδ' δν σωπά. αλλά και εκ του τρόπου καδ' δν σωπά.—**655.** Στέργε μεν τά παρόντα, ήτοι τά βελία.

Τό αντίτιμον των συνδρομών αποστέλλεται κατ' εύθειαν προς τον κ. Ν. Π. Παπαδοπούλου, εκδότην της Διαπλάσεως των Παίδων, εις Αθήνας, δια ταχυδρομικών επιταγών, χρητονομαμάτων πάντο, Κράσους, χρυσού, τοκομερισίων, συναλλάγματικόν ένός συστηματικής έπιστολής. Ποσά μικρότερα των 5
Παράνομα περί μη λέξεως φύλλον γινόμενα μετ' περιλήσιων δικαιωθημέριον τή πολλή από της έκδόσεως των ετών άπαράδεκτα.
"Εκ της τυπογραφείου των κατεστημένων 'Ανδρην Κωνσταντινού 1896—8771.